

## 493855-2024 - Wettbewerb

Deutschland – Ausbildung – Executive Education Services

OJ S 159/2024 16/08/2024

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Dienstleistungen

### 1. Beschaffer

---

#### 1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: European Central Bank

E-Mail: [procurement@ecb.europa.eu](mailto:procurement@ecb.europa.eu)

Rechtsform des Erwerbers: EU-Institution, -Einrichtung oder -Agentur

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Wirtschaftliche Angelegenheiten

### 2. Verfahren

---

#### 2.1. Verfahren

Titel: Executive Education Services

Beschreibung: The ECB intends to procure providers to deliver and administer executive education programmes and activities on academic level, to be delivered by academic staff, including all related administrative and logistics support. The services shall be provided onsite (at the ECB or any location designated by it), off-site (at the provider's location) and virtually; they are divided into two Lots: Lot 1 covers executive education programmes on strategic leadership, Lot 2 covers executive education in the fields of economics, finance and banking. The envisaged number of contracts to be awarded is minimum 5 in each Lot.

Kennung des Verfahrens: 4e6e393b-302b-4147-ab17-693e3c1d5a02

Interne Kennung: PRO-010276

Verfahrensart: Sonstiges zweistufiges Verfahren

Zentrale Elemente des Verfahrens: The tender procedure shall be open on equal terms to all natural or legal persons resident or located in the European Union and to all natural and legal persons resident or located in a country which has ratified the World Trade Organisation Agreement on Government Procurement or has concluded with the European Union a bilateral agreement on procurement under the conditions laid down in the said agreements. The tender procedure is conducted in accordance with Decision ECB/2016/2 laying down the rules on procurement (as amended), available at <https://www.ecb.europa.eu/ecb/legal/1001/procurement/html/index.en.html> And in EUR-Lex: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX:02016D0002-20200501>. The detailed features and terms and conditions of the procedure can be found in the procurement documents.

##### 2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 80500000 Ausbildung

Zusätzliche Einstufung (cpv): 80532000 Managementausbildung, 80521000 Mit Ausbildungsprogrammen verbundene Dienstleistungen

##### 2.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: European Central Bank Sonnemannstrasse 22

Stadt: Frankfurt am Main

Postleitzahl: 60314

Land, Gliederung (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Land: Deutschland

### 2.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: European Central Bank Sonnemannstrasse 22

Stadt: Frankfurt am Main

Postleitzahl: 60314

Land, Gliederung (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Land: Deutschland

### 2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 11 000 000,00 EUR

Höchstwert der Rahmenvereinbarung: 11 000 000,00 EUR

### 2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: This tender procedure is conducted via the ECB's electronic tendering system (e-tendering) which can be accessed via the following internet address: <http://www.ecb.europa.eu/ecb/jobsproc/sourcing/html/index.en.html> If you have not used the ECB's electronic tendering system before, you need to register via the above link (click on 'Register'). Subsequently to the registration, you will receive an automated notification with your user credentials to log in (click on 'Login') and to access the tender documentation. Please note that: — A registration to the above system is only required once and you can reuse your user credentials in all future procedures of the ECB which are conducted via the above system. Therefore, please keep your user credentials for the future; — In case you should have participated in previous ECB tender procedure(s) in the past which were conducted via the ECB's prior online system, you nevertheless need to register once to the ECB's electronic tendering system under the above address; — Your mere registration does not constitute an application/tender. You must submit your application/tender via the ECB's electronic tendering system as further instructed in the application/tender documentation. The system reference number for the above procurement is: RFX-PT-2024-000057: PRO-010276-R1-Executive education service. To download the tender documents, log on to the ECB's electronic tendering system with your login and password. Expand the field 'Public Tenders – Upcoming Events'. Click on 'Click to request an invitation to this event' for the above procedure and close the new window which opens. Once the request is completed (this can take a few minutes), the status of the participation request will change to 'Invited' and the RFX documentation will be accessible via the RFX tab. Under the above link you also find user guides for detailed information on how to use the system and contact details for technical support. Should you require technical help when using the system, please contact the ECB's technical support team at [sourcing.support@ecb.europa.eu](mailto:sourcing.support@ecb.europa.eu) by quoting the reference number and the problem experienced. Any other queries relating to this procurement procedure and the content of the procurement documentation shall be submitted as message via the ECB's e-tendering system (under the tab 'Discussion'). The ECB endeavours to answer all queries as quickly as possible but cannot guarantee a minimum time response. The ECB shall not be bound to reply to queries received less than seven calendar days before the time-limit for the submission of tenders.

#### Rechtsgrundlage:

Andere

<http://data.europa.eu/eli/dec/2016/245/2020-05-01> - Consolidated text: Decision (EU) 2016/245 of the European Central Bank of 9 February 2016 laying down the rules on procurement (ECB/2016/2) (recast)

### 2.1.5. Bedingungen für die Auftragsvergabe

#### Bedingungen für die Einreichung:

Höchstzahl der Lose, für die ein Bieter Angebote einreichen kann: 2

#### Auftragsbedingungen:

Höchstzahl der Lose, für die Aufträge an einen Bieter vergeben werden können: 2

### 2.1.6. Ausschlussgründe

Rein innerstaatliche Ausschlussgründe: Based on Art. 30 of the ECB Procurement rules (Decision ECB/2016/2, as amended)

## 5. Los

---

### 5.1. Los: LOT-0001

Titel: Executive education on strategic leadership topics

Beschreibung: The services under this lot encompass off-the-shelf and customised executive learning activities and education programmes for ECB leaders on strategic leadership topics. The offer shall cover a wide range of leadership topics, apply experiential learning approach, and tap into modern formats, including up-to-date learning technology that can engage the ECB leaders. The executive education offer is intended to complement the leadership development offer at the ECB, which is a modular offer covering its entire leadership population with various learning formats. Some executive programmes will be delivered to groups of participants from the ECB as well as ESCB (European System of Central banks) and SSM (Single Supervisory Mechanism) institutions.

Interne Kennung: PRO-010276- Lot 1

#### 5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 80500000 Ausbildung

Zusätzliche Einstufung (cpv): 80532000 Managementausbildung, 80521000 Mit Ausbildungsprogrammen verbundene Dienstleistungen

#### Optionen:

Beschreibung der Optionen: The contract is not subject to renewal

#### 5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 48 Monate

#### 5.1.6. Allgemeine Informationen

##### Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

#### 5.1.9. Eignungskriterien

Kriterium:

Art: Sonstiges

Bezeichnung: Professional, Financial, and Technical Capacity criteria

Beschreibung des Auswahlkriteriums: As specified in the procurement documentation

Anwendung dieses Kriteriums: Verwendet

Anhand der Kriterien werden die Bewerber ausgewählt, die zur zweiten Phase des Verfahrens eingeladen werden sollen

### **Informationen über die zweite Phase eines zweiphasigen Verfahrens:**

Mindestzahl der zur zweiten Phase des Verfahrens einzuladenden Bewerber: 8

Höchstzahl der zur zweiten Phase des Verfahrens einzuladenden Bewerber: 15

Das Verfahren wird in mehreren aufeinanderfolgenden Phasen durchgeführt. In jeder Phase können einige Teilnehmer ausgeschlossen werden

#### **5.1.10. Zuschlagskriterien**

Begründung, warum die Gewichtung der Zuschlagskriterien nicht angegeben wurde: Financial and quality criteria as specified in the procurement documentation

#### **5.1.11. Auftragsunterlagen**

Zugang zu bestimmten Auftragsunterlagen ist beschränkt

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Englisch

Informationen über zugangsbeschränkte Dokumente einsehbar unter: <https://www.ecb.europa.eu/ecb/jobsproc/sourcing/html/index.en.html>

##### **Ad-hoc-Kommunikationskanal:**

Name: ECB e-tendering platform

URL: <https://www.ecb.europa.eu/ecb/jobsproc/sourcing/html/index.en.html>

#### **5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**

##### **Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://www.ecb.europa.eu/ecb/jobsproc/sourcing/html/index.en.html>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Englisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Teilnahmeanträge: 23/09/2024 12:00:00 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

##### **Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

#### **5.1.15. Techniken**

##### **Rahmenvereinbarung:**

Rahmenvereinbarung mit erneutem Aufruf zum Wettbewerb

Höchstzahl der Teilnehmer: 5

##### **Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

#### **5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Schlichtungsstelle: The European Ombudsman

Überprüfungsstelle: General Court of the European Union

Informationen über die Überprüfungsfristen: Within 10 days of receipt of the notification in accordance with Article 34(1) or the first sentence of Article 34(3) of Decision ECB/2016/2 laying down the rules on public procurement. A complaint to the European Ombudsman does not affect the deadline for lodging appeals.

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: European Central Bank

### **5.1. Los: LOT-0002**

Titel: Executive education in the fields of economics, finance and banking

Beschreibung: The services under this lot encompass off-the-shelf and customised executive learning activities and education programmes to address learning gaps and/or upskill ECB, ESCB and SSM staff on topics related to the full spectrum of activities performed by the ECB (including new, emerging topics) in the fields of economics, finance, and banking. More specifically, this includes central banking, macroeconomics, research, financial system stability, and banking supervision.

Interne Kennung: PRO-010276- Lot 2

#### **5.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 80500000 Ausbildung

Zusätzliche Einstufung (cpv): 80532000 Managementausbildung, 80521000 Mit Ausbildungsprogrammen verbundene Dienstleistungen

#### **Optionen:**

Beschreibung der Optionen: The contract is not subject to renewal

#### **5.1.3. Geschätzte Dauer**

Laufzeit: 48 Monate

#### **5.1.6. Allgemeine Informationen**

##### **Vorbehaltene Teilnahme:**

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

#### **5.1.9. Eignungskriterien**

Kriterium:

Art: Sonstiges

Bezeichnung: Professional, Financial, and Technical Capacity criteria

Beschreibung des Auswahlkriteriums: As specified in the procurement documentation

Anwendung dieses Kriteriums: Verwendet

Anhand der Kriterien werden die Bewerber ausgewählt, die zur zweiten Phase des Verfahrens eingeladen werden sollen

##### **Informationen über die zweite Phase eines zweiphasigen Verfahrens:**

Mindestzahl der zur zweiten Phase des Verfahrens einzuladenden Bewerber: 8

Höchstzahl der zur zweiten Phase des Verfahrens einzuladenden Bewerber: 15

Das Verfahren wird in mehreren aufeinanderfolgenden Phasen durchgeführt. In jeder Phase können einige Teilnehmer ausgeschlossen werden

#### **5.1.10. Zuschlagskriterien**

Begründung, warum die Gewichtung der Zuschlagskriterien nicht angegeben wurde: Financial and quality criteria as specified in the procurement documentation

#### **5.1.11. Auftragsunterlagen**

Zugang zu bestimmten Auftragsunterlagen ist beschränkt

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Englisch

Informationen über zugangsbeschränkte Dokumente einsehbar unter: <https://www.ecb.europa.eu/ecb/jobsproc/sourcing/html/index.en.html>

**Ad-hoc-Kommunikationskanal:**

Name: ECB e-tendering platform

URL: <https://www.ecb.europa.eu/ecb/jobsproc/sourcing/html/index.en.html>

**5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**

**Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://www.ecb.europa.eu/ecb/jobsproc/sourcing/html/index.en.html>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Englisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Teilnahmeanträge: 23/09/2024 12:00:00 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

**Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

**5.1.15. Techniken**

**Rahmenvereinbarung:**

Rahmenvereinbarung mit erneutem Aufruf zum Wettbewerb

Höchstzahl der Teilnehmer: 5

**Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

**5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Schlichtungsstelle: The European Ombudsman

Überprüfungsstelle: General Court of the European Union

Informationen über die Überprüfungsfristen: Within 10 days of receipt of the notification in accordance with Article 34(1) or the first sentence of Article 34(3) of Decision ECB/2016/2 laying down the rules on public procurement. A complaint to the European Ombudsman does not affect the deadline for lodging appeals.

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: European Central Bank

## 8. Organisationen

---

**8.1. ORG-0004**

Offizielle Bezeichnung: European Central Bank

Registrierungsnummer: 0001

Postanschrift: Sonnemannstrasse 22

Stadt: Frankfurt am Main

Postleitzahl: 60314

Land, Gliederung (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Land: Deutschland

Kontaktperson: Central Procurement Office

E-Mail: [procurement@ecb.europa.eu](mailto:procurement@ecb.europa.eu)

Telefon: +49 69 13440

Internetadresse: <http://www.ecb.europa.eu>

Profil des Erwerbers: <https://www.ecb.europa.eu/ecb/jobsproc/tenders/html/index.en.html>

**Rollen dieser Organisation:**

Beschaffer

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

**8.1. ORG-0006**

Offizielle Bezeichnung: The European Ombudsman

Registrierungsnummer: 0002

Postanschrift: 1 avenue du Président Robert Schuman, CS 30403

Stadt: Strasbourg

Postleitzahl: 67001

Land, Gliederung (NUTS): Bas-Rhin (FRF11)

Land: Luxemburg

Kontaktperson: The European Ombudsman

E-Mail: [eo@ombudsman.europa.eu](mailto:eo@ombudsman.europa.eu)

Telefon: +33 3 88 17 23 13

Internetadresse: <https://www.ombudsman.europa.eu>

**Rollen dieser Organisation:**

Schlichtungsstelle

**8.1. ORG-0008**

Offizielle Bezeichnung: General Court of the European Union

Registrierungsnummer: 0003

Postanschrift: Rue du Fort Niedergrunewald

Stadt: Luxembourg

Postleitzahl: 2925

Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxemburg

Kontaktperson: General Court of the European Union

E-Mail: [generalcourt.registry@curia.europa.eu](mailto:generalcourt.registry@curia.europa.eu)

Telefon: +352 43031

Fax: +352 43032600

Internetadresse: <https://curia.europa.eu>

**Rollen dieser Organisation:**

Überprüfungsstelle

## Informationen zur Bekanntmachung

---

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: a094b6e4-8412-4d80-85ce-3382f71731a3 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 14/08/2024 10:28:07 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Englisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 493855-2024

